客(海陸)/抒懷/☆☆★★

石榴花

三月,春天个日頭晒人一身燒暖、溫柔个東風吹人滿身鬆爽、各種花卉摎大地打扮到多 姿多采,就算空氣乜混雜等花香。恁好个天時,大家黏時摎冷天个慍悴掉忒,心情跈等春天 開朗起來。

見在這時,係有人行在偃屋面前過,就會分偃門脣一大缽翍到像大腳盆恁大,開到念念看毋著葉仔个石榴花餳著,佢兜長下一頭欣賞、一頭嘴町嘖嘖滾講:「還大盆!還靚!」平常無開花時毋打眼个樹仔,一到開花,斯像無人識个村姑,著(zhog)起華麗个新衫,黏時灰姑娘變公主,人看人愛。這缽幾年前冬下人送个石榴花,一拿著時,偃心肝肚緊胚,明年開个花會係匪最愛个白色無?也係淡雅个水紅色?還係粗俗个大紅色?等啊等、望啊望仔,春天來咧,尖尖个花苞也緊來緊大,最尾開出一樹濃濃个茄紅色石榴花來。雖然毋係匪最愛个白色,毋過,麼个東西大又多就係靚,所以這一樹茄紅還係靚到耐毋得。逐年隔壁鄰舍摎匪共樣,期待佢開花、愁慮佢謝忒,無想著一頭花樹摎大家个心拉恁近。

便最先試著石榴花靚,就係細人仔時跈阿姆去陽明山尞,滿山滿路个石榴花,有白个、 大紅个、水紅个、茄紅个,也有有斑點个、無斑點个,色目實在多,偃拉等阿姆个衫尾,在 花園肚穿上穿下,目珠毋盼得躡一下,仰有恁大个公園!仰有恁靚个花!到大咧又去過盡多 擺,石榴花个靚毋識分偃失望過,難怪大詩人白居易特別愛佢,講佢係花中个西施。

人講:「春有百花秋有月,夏有涼風冬有雪,若無閒事掛心頭,就係人間好時節。」所以 幸福實在盡簡單,春天時等著一場花開,就係幸福!

作者:張美容

☆詞彙學習☆

【石榴花】shag`liu fa`: 杜鵑花。

【嘴町】zhoi nen:嘴裡。

【胚】poi`:揣測。

【濃濃】ngiung ngiung:厚又多。

【穿上穿下】chon`shong`chon`ha`:穿梭。

【正正】zhinˇzhinˇ:真的。

☆文法學習☆

【嘖嘖滾】zid`zid`gun´:「嘖嘖」是狀聲詞。形容咂嘴聲,表示讚嘆、驚奇。「AA滾」的重疊式構詞一般多用於擬聲,並指聲音持續不斷,例如:風咻咻滾(風呼嘯著)、皦到哇哇滾(哇哇大哭)。相對於客家語的「AA滾」,閩南語則以「AA叫」的形式呈現。